



| Po. | P/N                      | DESCRIPTION           | DESCRIZIONE         | DESCRIPTION          | BEZEICHNUNG           |
|-----|--------------------------|-----------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|
| 1   | 11029100                 | PROTECTIVE SLEEVE     | TUBO PROTEZIONE     | PROTECTEUR TUYAU     | Knickschutz           |
| 2   | 01050132                 | O-RING                | O-RING              | JOINT TORIQUE        | O-Ring                |
| 3   | 01309030                 | L.P. HOSE cm. 75      | TUBO B.P. cm. 75    | TUYAU M.P. cm. 75    | ND-Schlauch 75 cm.    |
| 4   | 11500040                 | SLEEVE HOSE           | MANICOTTO           | MANCHON TUYAU        | Schlauchschutz        |
| 5   | 11755120                 | NUT, JAM UNIF.        | GHIERA SEDE UNIF.   | ECROU MOLETTE        | Mutter                |
| 6   | ■ 11500005<br>□ 11600006 | CASE                  | CASSA               | BOITIER              | Gehäuse               |
| 7   | 01075131                 | PIN, CASE             | PERNO CASSA         | PIVOT BOITIER        | Nagel                 |
| 8   | □ 01006883               | DECAL V.I.V.A.        | DECAL V.I.V.A.      | DECAL V.I.V.A.       | Signet V.I.V.A.       |
| 9   | 11250103                 | EXHAUST VALVE         | VALVOLA SCARICO     | SOUPAPE D'EXPIR.     | Ausblaskappe          |
| 10  | ■ 11500039<br>□ 11600007 | COVER EXHAUST         | PORTELLO SCAR.      | COUVER. DE SOUP.     | Ventilkappe           |
| 11  | 11190106                 | PIN                   | SPINA               | CLAVETTE             | Sicherungsstift       |
| 12  | 01040141                 | MOUTHPIECE            | BOCCAGLIO           | EMBOUT               | Mundstück             |
| 13  | 01040024                 | CLIP, QUICK REMOV.    | FASCETTA SG. RAPIDO | CLIP DE FIXATION     | Mundstück Clip        |
| 14  | 01050126                 | O-RING                | O-RING              | JOINT TORIQUE        | O-Ring                |
| 15  | 11500011                 | FLOW VANE             | DEFLETTORE          | CORRECT. VENTURI     | Regulierschraube      |
| 16  | 11500012                 | DIAPHRAGM ASSY        | MEMBRANA COMPL.     | MEMBRANE COMPL.      | Membrane Komplett     |
| 17  | 11500035                 | WASHER, ANTI-FRICTION | ANELLO MEMBRANA     | RONDELLE MEMBRANE    | Sicherungsscheibe     |
| 18  | 11500036                 | PURGE COVER           | CALOTTA             | COUVERCLE            | Schutz                |
| 19  | 11500037                 | RETAINING RING        | GHIERA CASSA        | BOUGE DE SERRAGE     | Haltering             |
| 20  | 11500109                 | ORIFICE               | ORIFIZIO            | ORIFICE              | Ventilsitz            |
| 21  | 01050160                 | O-RING                | O-RING              | JOINT TORIQUE        | O-Ring                |
| 22  | 11600022                 | HOUSING               | SEDE                | LOGEMENT             | Gehäuse-welle         |
| 23  | 11250141                 | LEVER                 | LEVA                | LEVIER               | Klapphebel            |
| 24  | 11250221                 | SEAT                  | VALVOLA             | CLAPET               | Ventil                |
| 25  | 11250220                 | POPPET                | PISTONCINO          | POUPEE               | Ventilträger          |
| 26  | 01050363                 | O-RING                | O-RING              | JOINT TORIQUE        | O-Ring                |
| 27  | 11250015                 | POPPET ASSY           | ASS. PISTONCINO     | POUPEE ASSEMBLEE     | Ventilträger Komplett |
| 28  | 01020216                 | SPRING                | MOLLA               | RESSORT              | Feder                 |
| 29  | 11500029                 | SPRING PAD            | ANELLO MOLLA        | CALE DE RESSORT      | Federführung          |
| 30  | 11500031                 | RETAINING CLIP KNOB   | ARRESTO POMOLO      | CLIP DE RETENUE      | Sicherungsring        |
| 31  | 11500009                 | KNOB                  | POMOLO              | MOLETTE REGLAGE      | Einstellschraube      |
| 32  | 01050138                 | O-RING                | O-RING              | JOINT TORIQUE        | O-Ring                |
| 33  | ■ 11500026<br>□ 11600009 | BALANCE CHAMBER       | CAMERA BILANC.      | CHAMBRE COMP.        | Balance-Kammer        |
| 34  | □ 01050360               | O-RING                | O-RING              | JOINT TORIQUE        | O-Ring                |
| 35  | □ 11600010               | PISTON, BAL. CHAMB.   | PISTONE CAMERA      | CHAMBRE COMP. MOBILE | Verstellkammer        |
| 36  | 01050145                 | O-RING                | O-RING              | JOINT TORIQUE        | O-Ring                |
| 37  | 01050147                 | O-RING                | O-RING              | JOINT TORIQUE        | O-Ring                |
| 38  | ■ 11500025<br>□ 11600005 | PLUG, KNOB            | TAPPO POMOLO        | BOUCHON MOLETTE      | Verschluss            |
| 39  | □ 01006554               | DECAL, KNOB           | DECAL POMOLO        | DECAL MOLETTE        | Decal                 |
| 40  | 11600050                 | RING                  | ANELLO              | RONDELLE             | Scheibe               |
| 41  | 01050347                 | O-RING                | O-RING              | JOINT TORIQUE        | O-Ring                |

<> Torque N·m  $\pm 2$   
 [ ] Torque lb·in  $\pm 18$   
 ◇ Annual replacement  
 ○ Octopus version

**G-500 SECOND STAGE**  
**CAT. NO. 11-500-700**  
 CONFIG. 6    DATE 04/00    1 / 1  
 REV. C    Deleted P/N 11500023, 11500024, 11755115 - Added Po.: 5, 22, 40, 41, 42, 43

■ USA configuration    □ EU configuration    Note: all EU components are mechanically interchangeable with the USA corresponding ones.  
**CHECKED**